

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 57 (1959)

**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** Schweizerischer Kulturingenieurverein : ordentliche Hauptversammlung 1959 = Aux membres de la société suisse des ingénieurs du génie rural

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

**Revue technique Suisse des Mensurations, du Génie rural et de Photogrammétrie**

Herausgeber: Schweiz. Verein für Vermessungs-  
wesen und Kulturtechnik; Schweiz. Kulturingenieurverein;  
Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie

Editeur: Société suisse des Mensurations et Améliorations  
foncières; Société suisse des Ingénieurs du  
Génie rural; Société suisse de Photogrammétrie

---

Nr. 9 · LVII. Jahrgang

Erscheint monatlich

15. September 1959

---

## Schweizerischer Kulturingenieurverein

### Ordentliche Hauptversammlung 1959

Die diesjährige Hauptversammlung des Schweizerischen Kulturingenieurvereins findet

*Freitag, den 9. Oktober 1959, 20 Uhr,  
im Hotel «Urnerhof» in Flüelen*

statt.

#### Traktanden

1. Protokoll der Hauptversammlung vom 3. Oktober 1958 in Sitten.
2. Bericht des Präsidenten über die Tätigkeit des Vereins im zurückliegenden Jahr.
3. Jahresrechnung April 1958 bis März 1959 und Rapport der Rechnungsrevisoren.
4. Bericht des kulturtechnischen Redaktors über unser offizielles Publikationsorgan.
5. Abstimmungen über die obgenannten Berichte und Dechargenteilung.
6. Vortrag unseres Kollegen Dr. Max Oechslin, Kantonsförster: «Das Urnerland.»
7. Der heutige Stand der Reform des Studienplanes, Berichterstattung durch Herrn W. Weber.
8. Wahl des neuen Präsidenten sowie von sechs Vorstandsmitgliedern.
9. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren sowie unserer Vertreter in der Redaktionskommission (zur Zeit die Herren Dr. Regamey und Lüthy).
10. Anschluß an den SIA – Rapport der eingesetzten Kommission und geheime Abstimmung.
11. Individuelle Vorschläge.

# Hauptversammlung des Schweizerischen Kulturingenieurvereins in Flüelen 9. und 10. Oktober 1959

## Programm

9. Oktober 1959

20.00 Uhr Hotel «Urnerhof», Flüelen, Hauptversammlung.

10. Oktober 1959

Exkursion ins Gebiet der Lawinenverbauungen und Aufforstungen  
Kilchberg ob Andermatt.

08.08 Uhr Abfahrt von Flüelen mit Schnellzug.

08.44 Uhr Ankunft in Göschenen.

09.00 Uhr Abfahrt von Göschenen mit der Schöllenenbahn.

09.15 Uhr Ankunft in Andermatt.

09.30 Uhr Abfahrt von Andermatt nach Nätschen mit Extrazug  
der Furka–Oberalp-Bahn.

09.40 Uhr Ankunft in Nätschen.

Anschließend Besichtigung der Lawinenverbauungen  
und Aufforstungen am Kilchberg. Dank guten Fuß-  
wegen sind schwere Bergschuhe unnötig, aber leicht ge-  
nagelte Bergschuhe oder gute Straßenschuhe empfohlen.

rund 13.00 Uhr Rückkehr nach Andermatt.

13.15 Uhr Mittagessen im Hotel «Schlüssel» in Andermatt.

bzw. 14.45 Uhr Abfahrt der Züge nach Göschenen.

16.15 Uhr  
bzw. 15.09 Uhr Abfahrt von Göschenen Richtung Luzern.

17.42 Uhr  
bzw. 15.09 Uhr Abfahrt von Göschenen Richtung Zürich.

17.01 Uhr  
bzw. 15.30 Uhr Abfahrt von Göschenen Richtung Bellinzona.

17.38 Uhr

*Fahrplan*

Wegen des Fahrplanwechsels auf den 3./4. Oktober 1959  
wird empfohlen, die obenstehenden, dem Winterfahr-  
plan 1958/59 entnommenen Zeiten noch zu kontrollie-  
ren.

*Anmeldungen*

mittels besonderen Anmeldeformulars bis spätestens  
30. September 1959 beim *Gemeindeverkehrsbüro Flüelen*.  
Es werden keine Teilnehmerkarten ausgegeben.

*Billette*

Die Teilnehmer lösen persönlich das Billett bis Ander-  
matt und zurück.

*Unterkunft*

Es wird ein Einheitspreis für alle Teilnehmer festgesetzt  
und in den Hotels individuell beglichen.

*Gepäck*

wird mit Vorteil am 10. Oktober nach Andermatt  
(eventuell nur bis Göschenen) mitgenommen.

## **Aux membres de la Société suisse des ingénieurs du génie rural**

Chers collègues et amis,

Vous êtes convoqués en assemblée générale ordinaire de 1959 à  
Fluelen, Hôtel «Urnerhof», le

*vendredi 9 octobre 1959 à 20 h.*

### **Ordre du jour**

1. Procès-verbal de l'assemblée du 3 octobre 1958 à Sion.
2. Rapport du président sur l'activité de la société pendant l'année écoulée.
3. Rapport de caisse 30 mars 1958 au 30 mars 1959 et rapport des contrôleurs de comptes.
4. Rapport concernant notre organe officiel: Dr Hans Luthy.
5. Votation sur les rapports précités et décharge au Comité.
6. *Le pays d'Uri* (Das Urnerland). Exposé de notre collègue Max Oechslin, ing. forestier cantonal.
7. Programme d'étude, situation actuelle: Willy Weber.
8. *Nomination du président* et de six membres du comité.
9. Nomination de deux vérificateurs de comptes et de nos représentants à la commission de rédaction (actuellement MM. P. Regamey et Hans Luthy).
10. Rattachement à la S. I. A. Rapport du Comité et votation au bulletin secret.
11. Propositions individuelles.

## **Assemblée générale de la Société suisse des ingénieurs du génie rural, à Fluelen, les 9 et 10 octobre 1959**

### **Programme**

20 h. 00 Hôtel «Urnerhof», à Fluelen, *le vendredi 9 octobre*,  
Assemblée générale de la Société.

*Samedi 10 octobre 1959*

Excursion dans la région de Kilchberg sur Andermatt:  
protection contre les avalanches et reforestations.

8 h. 08 Départ de Fluelen avec train direct.

8 h. 44 Arrivée à Göschenen.

9 h. 00 Départ pour Andermatt.

9 h. 15 Arrivée à Andermatt.

- 9 h. 30    Départ d'Andermatt en train spécial pour Nætschen.  
 9 h. 40    Arrivée à Nætschen (Oberalppaß).  
 Visite des ouvrages de protection contre les avalanches  
 et de reforestations de la région du Kilchberg.  
 De gros souliers de montagne ne sont pas nécessaires,  
 par contre de bons souliers de marche. Bons sentiers  
 partout.
- vers 13 h.    Retour à Andermatt.  
 13 h. 15    Dîner à Andermatt, Hôtel «Schlüssel».
- 14 h. 45 ou 16 h. 15    Départ pour Göschenen.  
 15 h. 09 ou 17 h. 42    Départ pour Lucerne.  
 15 h. 09 ou 17 h. 01    Départ pour Zurich.  
 15 h. 30 ou 17 h. 38    Départ pour le Tessin.
- Attention:*    L'horaire change les 3/4 octobre. Prière de vérifier les  
 heures indiquées avec le nouvel horaire.
- Inscriptions:*    Il n'y aura pas de carte de participants. Chacun est  
 prié de s'inscrire directement et au plus tard pour le  
 30 septembre à l'adresse suivante: *Gemeinde-Verkehrs-*  
*bureau, à Fluelen.*
- Billets C.F.F.:*    Les participants prennent directement un billet aller  
 et retour Andermatt.
- Hôtel:*    Un prix unique sera fixé pour chaque participant et  
 devra être réglé directement à l'hôtel.
- Bagages:*    doivent être pris à Andermatt et mieux encore jusqu'à  
 Göschenen.

## **Einige Erfahrungen bei der Absteckung des Druckstollens Soazza der Misoixer Kraftwerke**

*Von dipl. Ing. B. Schmid, Bauleitung  
 Elektro-Watt, Mesocco*

### **I. Beschreibung des Objektes (vergleiche Fig. 1)**

Der Druckstollen Soazza beginnt beim Ausgleichsbecken Corina und endet beim Druckschacht der Zentrale Soazza. Er verläuft ziemlich genau Nord-Süd und hat eine totale Länge von 10,261 Kilometer. Der Zugang erfolgt durch vier Fenster:

Fenster Corina	bei km	0,000
Fenster Mesocco	bei km	3,666
Fenster Soazza	bei km	6,929
Fenster Wasserschloß	bei km	10,181

Das Bauwerk liegt ganz im rechten Talhang des Misox. Für die Absteckung ergaben sich daraus die folgenden Konsequenzen: